

Why extensive reading is so effective for language learning

Fonte: <https://youtu.be/T36DL0q7Vlg>



English Transcript	Tradução
Today, I want to talk about extensive reading, also known as free, voluntary reading, because I think reading is such a powerful way to improve your language skills, regardless of where you are in the language.	Hoje, quero falar sobre leitura extensiva, também conhecida como leitura livre e voluntária, porque acredito que a leitura é uma maneira poderosa de melhorar suas habilidades linguísticas, independentemente de onde você esteja no idioma.
I'm going to refer you to a document that was shown to me from Cambridge University, and also another one from Oxford University.	Vou me referir a um documento que me foi mostrado da Universidade de Cambridge e também a outro da Universidade de Oxford.
Before getting into the subject, it's interesting to note, because I got curious doing research for this video, the market for language learning worldwide in 2023 was over 60 billion U.S. dollars, and it's projected to reach 115 billion dollars in the year 2032.	Antes de entrar no assunto, é interessante notar, porque fiquei curioso ao pesquisar para este vídeo, que o mercado de aprendizado de idiomas em todo o mundo em 2023 foi de mais de 60 bilhões de dólares americanos, e projeta-se que atinja 115 bilhões de dólares no ano de 2032.
So it's an enormous market.	Portanto, é um mercado enorme.
Apparently, two thirds of that market, is for learning English.	Aparentemente, dois terços desse mercado são para o aprendizado de inglês.
Now, given that it's not expensive to buy a book, we can buy books online.	Agora, considerando que não é caro comprar um livro, podemos comprar livros online.
There's a limitless amount of material available online that we can read, that we can access, that we can read and look up words.	Há uma quantidade ilimitada de material disponível online que podemos ler, que podemos acessar, que podemos ler e procurar palavras.
It is amazing that so much money is spent on the	É surpreendente que tanto dinheiro seja gasto na



language learning industry, on things, for example, like LingQ.	indústria de aprendizado de idiomas, em coisas como, por exemplo, o LingQ.
Reading is powerful, but maybe people are discouraged from reading or don't think they can do it on their own, or they feel they need to have a teacher to guide them or a system to guide them, but in fact, a lot can be achieved by a motivated learner who is willing to read.	A leitura é poderosa, mas talvez as pessoas se sintam desencorajadas a ler ou não acreditem que possam fazer isso sozinhas, ou sintam que precisam de um professor para orientá-las ou de um sistema para guiá-las, mas, na verdade, muito pode ser alcançado por um aprendiz motivado que está disposto a ler.
But there are issues and problems, and I want to get into those.	Mas existem questões e problemas, e quero abordar esses pontos.
First of all, if you refer to the link I left, you will see what extensive reading or free voluntary reading is.	Primeiro de tudo, se você se referir ao link que deixei, verá o que é leitura extensiva ou leitura livre e voluntária.
It's basically just reading, but it's reading material that's of interest, that's not too difficult, reading on your own, reading at a good speed, reading silently.	Basicamente, é apenas ler, mas é ler material de interesse, que não é muito difícil, ler por conta própria, ler em um bom ritmo, ler silenciosamente.
I would add, although they don't mention it, it's probably a good idea to also have the audio for the material that you are reading.	Eu acrescentaria, embora eles não mencionem, que provavelmente é uma boa ideia também ter o áudio do material que você está lendo.
Now, you'll see in this link that the Cambridge study points out certain obvious benefits to extensive reading.	Agora, você verá neste link que o estudo de Cambridge aponta certos benefícios óbvios da leitura extensiva.
Should be obvious, but may not be obvious to every language learner.	Devem ser óbvios, mas podem não ser óbvios para todos os aprendizes de idiomas.
And that is that reading improves our ability to read, obviously.	E isso é que a leitura melhora nossa capacidade de ler, obviamente.
It improves our vocabulary.	Melhora nosso vocabulário.
We encounter words.	Encontramos palavras.
We encounter words in context with other words.	Encontramos palavras no contexto de outras palavras.
We get to see how they work with other words.	Passamos a ver como elas funcionam com outras palavras.
We get a better sense of grammar.	Temos uma melhor noção da gramática.
It's a massive exposure to the language.	É uma exposição massiva ao idioma.
It's easy to do.	É fácil de fazer.
You do it on your own.	Você faz por conta própria.
When I was learning Chinese in Hong Kong, over 50 years ago, my major activity was reading.	Quando eu estava aprendendo chinês em Hong Kong, há mais de 50 anos, minha principal atividade era ler.
And I would scour the bookstores of Hong Kong to find readers with vocabulary lists behind each chapter, which I would review before reading and then after reading.	E eu vasculhava as livrarias de Hong Kong para encontrar leituras com listas de vocabulário atrás de cada capítulo, que eu revisava antes de ler e depois de ler.
There wasn't so much audio available in those days.	Naquela época, não havia tanto áudio disponível.
Reading is powerful.	A leitura é poderosa.
I also consider that, especially if you listen to the same material that you're reading, it kind of, almost like speaking because when you are reading on your own in a foreign language, you are sub vocalizing.	Eu também considero que, especialmente se você ouvir o mesmo material que está lendo, é quase como falar, porque quando você está lendo sozinho em um idioma estrangeiro, você está sub-vocalizando.
So therefore it helps you to get to where you can speak, it helps you with your comprehension, grasp	Portanto, isso te ajuda a chegar a um ponto em que pode falar, ajuda na sua compreensão, domínio da



of grammar, seeing words in context.	gramática, ver palavras no contexto.
All of these things are greatly, assisted by free voluntary reading.	Todas essas coisas são grandemente assistidas pela leitura livre e voluntária.
Now the Cambridge study refers to what they call obstacles to free voluntary reading or extensive reading and most of those obstacles seem to refer to the resistance from teachers who are reluctant to see the learners go off on their own ahead of what the teacher wants to teach or that the classroom, you know, student will spend his or her time reading rather than studying grammar or doing the other things, the activities that the teacher wants to do.	Agora, o estudo de Cambridge refere-se ao que eles chamam de obstáculos à leitura livre e voluntária ou leitura extensiva, e a maioria desses obstáculos parece referir-se à resistência de professores que relutam em ver os alunos seguirem por conta própria, à frente do que o professor quer ensinar ou que a sala de aula, você sabe, o aluno passará seu tempo lendo em vez de estudar gramática ou fazer outras coisas, as atividades que o professor quer fazer.
In other words the teacher is reluctant to give up their time teacher time, classroom time to free voluntary reading, although it has been demonstrated that free voluntary reading has all of these benefits.	Em outras palavras, o professor reluta em abrir mão do tempo de aula para a leitura livre e voluntária, embora tenha sido demonstrado que a leitura livre e voluntária tem todos esses benefícios.
So the resistance on the part of some teachers is considered the main obstacle, but I don't see that as the main obstacle.	Portanto, a resistência por parte de alguns professores é considerada o principal obstáculo, mas eu não vejo isso como o principal obstáculo.
To me, the biggest problem or the biggest obstacle when it comes to free voluntary reading is vocabulary.	Para mim, o maior problema ou o maior obstáculo quando se trata de leitura livre e voluntária é o vocabulário.
Some of the proponents of free voluntary reading or extensive reading suggest that free voluntary reading should be based on no more than four words per page of unknown words or a couple of percent unknown words for it to be a pleasant experience and that the student should be encouraged to guess or infer the meaning of words that they don't know.	Alguns dos defensores da leitura livre e voluntária ou leitura extensiva sugerem que a leitura livre e voluntária deve ser baseada em no máximo quatro palavras desconhecidas por página ou alguns por cento de palavras desconhecidas para que seja uma experiência agradável e que o aluno deve ser encorajado a adivinhar ou inferir o significado das palavras que não conhece.
To me, that's wrong.	Para mim, isso está errado.
Actually, I shouldn't say it's wrong, but I should say that the strategy when it comes to free voluntary reading depends on who you are and where you are in the language.	Na verdade, eu não deveria dizer que está errado, mas deveria dizer que a estratégia quando se trata de leitura livre e voluntária depende de quem você é e de onde você está no idioma.
Obviously, if you're a school child and you've got 10, 12 years or more to improve your vocabulary and to develop that sense of joy of reading, then free voluntary reading with a very small number of unknown words is a good thing.	Obviamente, se você é uma criança em idade escolar e tem 10, 12 anos ou mais para melhorar seu vocabulário e desenvolver esse senso de prazer na leitura, então a leitura livre e voluntária com um número muito pequeno de palavras desconhecidas é uma coisa boa.
Again, I would avoid the sort of teaching reading strategies, inferring strategies, just let the child read, let the words they don't understand go by, they'll eventually figure them out one way or another.	Novamente, eu evitaria as estratégias de ensino de leitura, estratégias de inferência, apenas deixe a criança ler, deixe as palavras que ela não entende passarem, ela acabará descobrindo de uma forma ou de outra.
So that's free voluntary reading in the sense that Krashen describes it for people in school, probably a better use of the student's time than listening to the teacher in many cases.	Portanto, essa é a leitura livre e voluntária no sentido que Krashen a descreve para pessoas na escola, provavelmente um uso melhor do tempo do aluno do que ouvir o professor em muitos casos.



However, when we as adults, and I include say students at a university, say at a foreign university where they're having to take courses in a foreign language, adults wanting to learn a language, we are in a bigger hurry.	No entanto, quando nós, como adultos, e incluo, por exemplo, estudantes em uma universidade estrangeira onde precisam fazer cursos em um idioma estrangeiro, adultos que querem aprender um idioma, estamos com mais pressa.
We don't have 12 years to gradually, slowly increase our vocabulary.	Não temos 12 anos para aumentar nosso vocabulário gradualmente e lentamente.
We need to increase our vocabulary more quickly.	Precisamos aumentar nosso vocabulário mais rapidamente.
And therefore the strategy has to be different.	E, portanto, a estratégia precisa ser diferente.
We can't be dealing with just 2 percent unknown words.	Não podemos lidar com apenas 2% de palavras desconhecidas.
When we start in the language, of course, we have no known words or depending on how different the language is to a language we know.	Quando começamos no idioma, é claro, não temos palavras conhecidas ou, dependendo de quão diferente o idioma é de um idioma que conhecemos.
So typically my strategy is I go to the many stories and, or you go to other easy content, lots of repetition so we are able to knock off the 500, most common words of the language.	Então, tipicamente, minha estratégia é ir para as muitas histórias e, ou você vai para outros conteúdos fáceis, muita repetição para que possamos eliminar as 500 palavras mais comuns do idioma.
We all know that frequency declines very quickly and now we have to deal with chasing those low frequency words that are very important and yet don't appear that often.	Todos sabemos que a frequência diminui muito rapidamente e agora temos que lidar com a busca por aquelas palavras de baixa frequência que são muito importantes e, no entanto, não aparecem com tanta frequência.
So then in my experience, we need to deal with a larger number of unknown words.	Então, na minha experiência, precisamos lidar com um número maior de palavras desconhecidas.
Either we say using LingQ, we look them up and we hope to acquire these words by seeing them often enough, or we just let them go.	Ou dizemos, usando o LingQ, olhamos para elas e esperamos adquirir essas palavras vendo-as com frequência suficiente, ou simplesmente as deixamos passar.
You can have free voluntary reading with a book where there's a lot of unknown words.	Você pode ter leitura livre e voluntária com um livro onde há muitas palavras desconhecidas.
I never bother inferring or guessing.	Eu nunca me preocupo em inferir ou adivinhar.
I, it just flows by me.	Eu, isso simplesmente flui por mim.
But there is some benefit in encountering those words in this free voluntary reading format.	Mas há algum benefício em encontrar essas palavras nesse formato de leitura livre e voluntária.
However, it's frustrating if you forever don't know what the words mean.	No entanto, é frustrante se você nunca souber o que as palavras significam.
And that's essentially what's at the origin of LinQ.	E isso é essencialmente o que está na origem do LinQ.
Typically early on when I'm starting in a language, it might have 30 percent unknown words.	Tipicamente, no início, quando estou começando em um idioma, pode haver 30% de palavras desconhecidas.
And I admit that's difficult.	E admito que isso é difícil.
And we track these statistics at LinQ.	E rastreamos essas estatísticas no LinQ.
And of course, initially you may know a bunch of words that the system doesn't yet know that, so that might also push the number up to 50%.	E, é claro, inicialmente você pode conhecer um monte de palavras que o sistema ainda não conhece, o que também pode aumentar o número para 50%.
If I were to go into Dutch, for example, it'll show me a large percentage of words that I don't know.	Se eu fosse entrar no holandês, por exemplo, ele me mostraria uma grande porcentagem de palavras que



	eu não conheço.
And in fact, in the case of Dutch, I can infer the meaning of those words.	E, de fato, no caso do holandês, posso inferir o significado dessas palavras.
But in Turkish, that's not the case.	Mas no turco, esse não é o caso.
Very difficult for me to infer the meaning of words unless they're connected to words that I already know.	É muito difícil para mim inferir o significado das palavras, a menos que estejam conectadas a palavras que já conheço.
So in terms of the percentage that I can deal with, 15%, 15 to 20 percent is an acceptable level of unknown words for me.	Portanto, em termos da porcentagem que posso lidar, 15%, 15 a 20% é um nível aceitável de palavras desconhecidas para mim.
And so I develop a strategy which says at an early stage, I want material that's five minutes long.	E, assim, desenvolvo uma estratégia que diz que, em um estágio inicial, quero material que tenha cinco minutos de duração.
I want maybe 15 to 20 percent unknown words.	Quero talvez 15 a 20% de palavras desconhecidas.
I want that to be about 20 words that I'm trying to learn, 2025 words that I've never seen before, and that is my strategy and it's an optimum position.	Quero que sejam cerca de 20 palavras que estou tentando aprender, 20 a 25 palavras que nunca vi antes, e essa é minha estratégia e é uma posição ótima.
It's a sweet spot in terms of increasing my vocabulary so that I can eventually reach the stage where I can read a paper book because I will have enough vocabulary so that I won't be guessing at every second or third word, but at the same time, it won't be, only three, four words per page that are unknown to me because then I'm not increasing my vocabulary.	É um ponto ideal em termos de aumentar meu vocabulário para que eu possa eventualmente alcançar o estágio em que posso ler um livro impresso porque terei vocabulário suficiente para não ficar tentando adivinhar cada segunda ou terceira palavra, mas, ao mesmo tempo, não serão apenas três, quatro palavras por página que são desconhecidas para mim, porque então não estou aumentando meu vocabulário.
Make no mistake, we need a lot of vocabulary.	Não se engane, precisamos de muito vocabulário.
Even low frequency vocabulary in order to enjoy free voluntary reading.	Mesmo vocabulário de baixa frequência para desfrutar da leitura livre e voluntária.
So we have to invest that time in getting our vocabulary level up but while we are doing that, we are increasing our familiarity with the language again, the research has shown that people who read a lot, they write better, they have better grammar, they speak better.	Portanto, temos que investir esse tempo em aumentar nosso nível de vocabulário, mas enquanto fazemos isso, estamos aumentando nossa familiaridade com o idioma novamente, a pesquisa mostrou que pessoas que leem muito, escrevem melhor, têm melhor gramática, falam melhor.
There's tremendous benefits to this free voluntary reading, but you have to be prepared for it.	Há enormes benefícios nessa leitura livre e voluntária, mas você precisa estar preparado para isso.
You have to build yourself up to be able to do it.	Você tem que se preparar para poder fazer isso.
If you try to do that from day one, I think it'll be quite difficult.	Se você tentar fazer isso desde o primeiro dia, acho que será bastante difícil.
One other strategy I have is to stay in a limited range, a limited content area for a while.	Outra estratégia que tenho é permanecer em uma faixa limitada, um conteúdo limitado por um tempo.
So that if I'm doing history of say in this case, the Ottoman Empire, I will stay with that.	Assim, se estou estudando a história, digamos, neste caso, do Império Otomano, vou ficar com isso.
So the same vocabulary will repeat.	Assim, o mesmo vocabulário se repetirá.
I have found that typically fiction is much more difficult.	Descobri que, tipicamente, a ficção é muito mais difícil.
There's a far broader range of words and given the tremendous, precipitous decline of frequency of	Há uma gama muito mais ampla de palavras e, dada a tremenda, precipitada queda de frequência das



words in any language, you want to, have a strategy where you have a greater likelihood of meeting the same words or related words again.	palavras em qualquer idioma, você quer ter uma estratégia onde tenha uma maior probabilidade de encontrar as mesmas palavras ou palavras relacionadas novamente.
So to summarize, many people like video.	Portanto, para resumir, muitas pessoas gostam de vídeo.
I'm not a big fan.	Eu não sou um grande fã.
I like video.	Gosto de vídeo.
I like film, but for language learning, video is less effective.	Gosto de filmes, mas para aprendizado de idiomas, o vídeo é menos eficaz.
There's a lot of dead time.	Há muito tempo morto.
Sometimes it's difficult to catch what people are saying, whereas reading is pure words.	Às vezes é difícil entender o que as pessoas estão dizendo, enquanto a leitura são palavras puras.
And to that extent, listening is pure words.	E, nesse sentido, ouvir são palavras puras.
So that if we're talking not just about what's enjoyable, but how do we improve our vocabulary, how do we improve our grasp of the language, reading and it's associated activity of listening, to my mind, are the way to go.	Portanto, se estamos falando não apenas sobre o que é agradável, mas como melhoramos nosso vocabulário, como melhoramos nosso domínio do idioma, a leitura e sua atividade associada de ouvir, na minha opinião, são o caminho a seguir.
And yes, you want to consume more and more of the language, more and more extensive, more and more free, voluntary.	E sim, você quer consumir mais e mais do idioma, mais e mais extensivamente, mais e mais livremente, voluntariamente.
And above all, you don't want to have too much teacher intervention.	E acima de tudo, você não quer ter muita intervenção do professor.
Teachers love to have pre-reading questions and post-reading questions and comprehension questions and instructing you on how to infer and critical thinking.	Os professores adoram ter perguntas pré-leitura e pós-leitura e perguntas de compreensão e instruir você sobre como inferir e pensar criticamente.
I always quote Rubem Alves who says, nothing destroys the enjoyment of reading as much as being asked questions about what you have read.	Sempre cito Rubem Alves, que diz que nada destrói tanto o prazer da leitura quanto ser questionado sobre o que você leu.
I may not understand it perfectly, but it's what I understood.	Eu posso não entender perfeitamente, mas é o que eu entendi.
I'm happy with that.	Estou satisfeito com isso.
I don't want to be challenged.	Não quero ser desafiado.
I just want to enjoy my reading.	Só quero desfrutar da minha leitura.
The essence of free voluntary reading is to be free of those kinds of impositions from the teacher and free to explore the language following a strategy where you're gradually increasing your ability to take on more and more difficult, potentially more and more interesting material, longer material, and that way you will eventually achieve your language learning goal.	A essência da leitura livre e voluntária é estar livre desse tipo de imposições do professor e livre para explorar o idioma seguindo uma estratégia onde você está gradualmente aumentando sua capacidade de enfrentar material mais e mais difícil, potencialmente mais e mais interessante, material mais longo, e dessa forma você eventualmente alcançará seu objetivo de aprendizado de idiomas.
So with that, I wanted to leave you those references to people talking about free voluntary reading and lend my support to free voluntary reading, one of Crouch's big bugbears, extensive reading, as a relatively inexpensive and effective way to improve your language skills in any language.	Portanto, com isso, quis deixar essas referências para pessoas que falam sobre leitura livre e voluntária e dar meu apoio à leitura livre e voluntária, um dos grandes temas de Krashen, a leitura extensiva, como uma maneira relativamente barata e eficaz de melhorar suas habilidades linguísticas em qualquer



	idioma.
--	---------



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste vídeo, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
92	to	68	the	59	that
55	is	54	of	52	I
50	reading	46	a	45	and
39	words	37	it	35	you
33	in	32	we	24	not
24	language	24	are	22	free
21	have	20	voluntary	20	so
20	or	19	do	16	be
15	but	14	with	14	vocabulary
14	they	14	on	14	more
13	for	12	will	12	can
10	want	10	unknown	9	your
9	what	9	my	9	know
8	where	8	time	8	those
8	there	8	teacher	8	strategy
8	read	8	our	8	me
8	if	8	at	7	when
7	material	7	just	7	go
7	extensive	7	difficult	7	am
6	up	6	them	6	say
6	people	6	other	6	learning
6	from	6	as	5	who
5	way	5	was	5	this
5	should	5	see	5	percent
5	own	5	one	5	much
5	lot	5	like	5	improve
5	how	5	by	5	better
5	because	5	also	5	all
5	about	4	would	4	video
4	very	4	university	4	these
4	then	4	same	4	questions
4	now	4	need	4	infer
4	increasing	4	has	4	grammar
4	get	4	frequency	4	doing
4	an	3	years	3	typically
3	think	3	things	3	their



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
3	than	3	teachers	3	student
3	some	3	sense	3	s
3	refer	3	powerful	3	obvious
3	obstacle	3	number	3	no
3	meaning	3	may	3	market
3	many	3	listening	3	let
3	into	3	good	3	foreign
3	eventually	3	deal	3	case
3	cambridge	3	book	3	benefits
3	before	3	again	2	yet
2	wrong	2	while	2	which
2	wants	2	understand	2	tremendous
2	too	2	therefore	2	terms
2	talking	2	take	2	system
2	study	2	strategies	2	stay
2	stage	2	speak	2	skills
2	shown	2	seeing	2	school
2	says	2	resistance	2	research
2	reluctant	2	reach	2	range
2	quickly	2	pure	2	probably
2	percentage	2	per	2	page
2	over	2	out	2	online
2	often	2	off	2	obviously
2	obstacles	2	never	2	most
2	might	2	maybe	2	main
2	low	2	look	2	linq
2	link	2	lingq	2	limited
2	level	2	learner	2	learn
2	kong	2	known	2	interesting
2	inferring	2	increase	2	improves
2	however	2	hong	2	helps
2	guide	2	guessing	2	grasp
2	gradually	2	got	2	given
2	getting	2	four	2	fact
2	experience	2	example	2	every
2	enough	2	enjoy	2	encounter
2	effective	2	easy	2	early
2	dutch	2	dollars	2	different
2	develop	2	course	2	context
2	content	2	comprehension	2	comes
2	classroom	2	child	2	buy



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
2	billion	2	biggest	2	big
2	available	2	audio	2	any
2	another	2	although	2	adults
2	activity	2	able	2	ability
1	yourself	1	yes	1	year
1	write	1	worldwide	1	work
1	word	1	willing	1	whereas
1	were	1	wanting	1	wanted
1	vocalizing	1	using	1	use
1	unless	1	understood	1	u
1	two	1	turkish	1	trying
1	try	1	track	1	today
1	three	1	thirds	1	third
1	thinking	1	thing	1	teaching
1	teach	1	talk	1	sweet
1	support	1	summarize	1	suggest
1	such	1	subject	1	sub
1	studying	1	students	1	stories
1	statistics	1	starting	1	start
1	spot	1	spent	1	spend
1	speed	1	speaking	1	sort
1	sometimes	1	small	1	slowly
1	silently	1	show	1	seen
1	seem	1	second	1	scour
1	saying	1	rubem	1	review
1	repetition	1	repeat	1	relatively
1	related	1	regardless	1	refers
1	references	1	readers	1	rather
1	quote	1	quite	1	push
1	proponents	1	projected	1	problems
1	problem	1	prepared	1	precipitous
1	pre	1	potentially	1	post
1	position	1	points	1	pleasant
1	perfectly	1	part	1	paper
1	oxford	1	ottoman	1	origin
1	order	1	optimum	1	only
1	nothing	1	note	1	motivated
1	money	1	mistake	1	minutes
1	mind	1	mention	1	meeting
1	mean	1	massive	1	make
1	major	1	love	1	lots



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	longer	1	long	1	lists
1	listen	1	limitless	1	likelihood
1	less	1	lend	1	left
1	leave	1	learners	1	larger
1	large	1	krashen	1	knock
1	kinds	1	kind	1	joy
1	issues	1	invest	1	intervention
1	interest	1	instructing	1	initially
1	inexpensive	1	industry	1	include
1	impositions	1	important	1	idea
1	hurry	1	hope	1	history
1	his	1	her	1	having
1	happy	1	guess	1	greatly
1	greater	1	going	1	goal
1	give	1	frustrating	1	found
1	format	1	forever	1	following
1	flows	1	five	1	first
1	find	1	film	1	figure
1	fiction	1	feel	1	far
1	fan	1	familiarity	1	extent
1	exposure	1	explore	1	expensive
1	even	1	essentially	1	essence
1	especially	1	enormous	1	enjoyment
1	enjoyable	1	english	1	encouraged
1	encountering	1	empire	1	either
1	each	1	does	1	document
1	discouraged	1	destroys	1	describes
1	depends	1	depending	1	demonstrated
1	declines	1	decline	1	dealing
1	dead	1	days	1	day
1	curious	1	crouch	1	critical
1	courses	1	couple	1	consume
1	considered	1	consider	1	connected
1	common	1	chinese	1	chasing
1	chapter	1	challenged	1	certain
1	catch	1	cases	1	cannot
1	call	1	bunch	1	build
1	bugbears	1	broader	1	bother
1	bookstores	1	books	1	bigger
1	benefit	1	being	1	behind
1	been	1	basically	1	based



Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
1	avoid	1	associated	1	assisted
1	asked	1	area	1	appear
1	apparently	1	amount	1	amazing
1	always	1	alves	1	already
1	almost	1	ahead	1	ago
1	after	1	admit	1	add
1	actually	1	activities	1	acquire
1	achieved	1	achieve	1	access
1	acceptable	1	above		